## Document Given To Iosif Raitsykh By The Russian Mission In Munich

0.4	
(1)	
90	beufeje Monneno.
1 Lunto	hallots 11
~ PHULOUR	CU/C/6 cUDKICHO.
6	
01	/
11 1 1 1 1	Pura wed then unashed 1908 rota
(Систринулирова	buttergest 11-10 nestapor 110000
	виналувя 11-го наября 1908гова
	nu Toenopy Painsery podubuous
2. Danamel Dia 1191	The Theuser gounders podubulants
congressing weeks	1
. 1	and a married
be dombowner of	antobotestemente, umo oprocujelbero
100 socregional go	oofobrofidenser, imo ojnocujustno
00 . 0	Jament spubepouments es
ero nobldentes by 2	Meuneille you before memore co
1	
1 almon un MAROR O	baka no reconstitution dent
вышеуказанный ху	kona no cerôdnament dens
, ,	1 4
www. reno es/sB) nes/20	темькаго замычено не обего
жини пустуры	menonaro zambreno ne bliso
6 0 0	la demand and alicaliste walto
0/17% Woomobispence	uero bugarmese smo congregato
1	rero bugaemed imo chughi je ucifo
/ /	1 Popor To Toracio marates 200
er mallerogechilelle	ynubepeufejexoù nerafu zou
	6 . 1 00
повативно принаши	го Репрора и Синдика
nourcueur recuire	are pergeon to an
	~ / /
1	1
Минверситета.	1
Университета.	1
Упиверситета.	
университета.	
	1909.
	19092
Monden Space	19092
Monden Space	19092
Monden Space	
Monden Space	
Mondon 5 Jane	
Mondon 5 Jane	Curbure
Mondon 5 Jane	Curbure
Monden Space	Curbure
Mondon 5 Jane	
Mondon 5 Jane	( nodusech)
Mondon 5 Jane	( nodusech)
Mondon 5 Jane	Curchurz  (Modusech)  M. 121 Hemepatopckah Poecifickah Muccia
Mondon 5 Jane	M. 12 HMHEPATOPCKAH POCCHORAN MINCOLA CHURTER-LETHYCTL ASPURANCES 2009 -
Mondon 5 Jane	M. 12 HMHEPATOPCKAH POCCHORAN MINCOLA CHURTER-LETHYCTL ASPURANCES 2009 -
Mondon 5 Jane	M. 429 HMHEPATOPCKAH POCCHORAN MINICIA CHURTER-LETHYETL AS JUNIORAN MINICIA CHURTER-LETHYETL AS JUNIORAN MINICIA CHURTER-LETHYETL AS JUNIORAN MINICIA CHURTER-LETHYETLA SOPRILIEN SERVICE ALLE PLANTER REPARENTE POR
Mondon 5 Jane	M. 129 HAMEPATOPCKAH POCCHICKAH MNCCIA CHURTETENETHYETE AS JUNIORANI MNCCIA CHURTETENETHYETE AS JUNIORANI MNCCIA CHURTETENETHYETE AS JUNIORANI MACCIA CHURTETENETHYETE AS JUNIORANI MACCIA CHURTENEN AND AND AND AND AND AND AND AND AND AN
Mondon 5 Jane	M. 129 HAMEPATOPCKAH POCCHICKAH MNCCIA CHURTETENETHYETE AS JUNIORANI MNCCIA CHURTETENETHYETE AS JUNIORANI MNCCIA CHURTETENETHYETE AS JUNIORANI MACCIA CHURTETENETHYETE AS JUNIORANI MACCIA CHURTENEN AND AND AND AND AND AND AND AND AND AN
Mondon 5 Jane	M. 429 HMHEPATOPCKAH POCCHICKAH MINCOLA CHIJATTORICKAH CHIJATTORICKAH POCCHICKAH MINCOLA CHIJATTORICKAH CHIJATTORICKAH POCCHICKAH MINCOLA CHIJATTORICKAH CHIJATTORICKAH POCCHICKAH MINCOLA CHIJATTORICKAH CHIJATT
Mondon 5 Jane	M. 429 HMHEPATOPCKAH POCCITICRAN MINICIA CHIERTENETHYETE ASSEMBLE PROCESSOR REPORTED TO CAPERALO GENERALO LA CAPALICATA ASSEMBLE PROCESSOR ASSEMBLE
Mondon 5 Jane	M. 429 HMHEPATOPCKAH POCCHICKAH MINCOLA CHIJATTORICKAH CHIJATTORICKAH POCCHICKAH MINCOLA CHIJATTORICKAH CHIJATTORICKAH POCCHICKAH MINCOLA CHIJATTORICKAH CHIJATTORICKAH POCCHICKAH MINCOLA CHIJATTORICKAH CHIJATT
Mondon 5 Jane	M. 129 HIMEPATOPCEAN POCCHICEAN MINICIA CHIERTERICEN ETT AS JUNIORAN MINICIA CHIERTERICEN AS JUNIORAN SER- EXPERSION YEMBER LANDERS SER- SAFERENCES OF AMPRICAN SER-
Mondon 5 Jane	Cuichers  (no Rusech)  M. 429 HMHEPATOPCKAH Poccifican Muccia congression as parties of a constant and a constant as a const
Mondon 5 Jane	M. 429 HMHEPATOPCKAH POCCITICRAN MINICIA CHIERTENETHYETE ASSEMBLE PROCESSOR REPORTED TO CAPERALO GENERALO LA CAPALICATA ASSEMBLE PROCESSOR ASSEMBLE
Mondon 5 Jane	Cuichers  (no Rusech)  M. 429 HMHEPATOPCKAH Poccifican Muccia congression as parties of a constant and a constant as a const
Mondon 5 Jane	Cuichers  (no Rusech)  M. 429 HMHEPATOPCKAH Poccifican Muccia congression as parties of a constant and a constant as a const
Mondon 5 Jane	Cuichers  (no Rusech)  M. 429 HMHEPATOPCKAH Poccifican Muccia congression as parties of a constant and a constant as a const
Mondon 5 Jane	Cuichers  (no Rusech)  M. 429 HMHEPATOPCKAH Poccifican Muccia congression as parties of a constant and a constant as a const
Mondon 5 Jane	Cuitoure  (no Rusech)  M. 429 HMHEPATOPCKAH Poccificam Muccia congression as parties of a consideration of a
Mondon 5 Jane	Cuichers  (no Rusech)  M. 429 HMHEPATOPCKAH Poccifican Muccia congression as parties of a constant and a constant as a const
Mondon 5 Jane	Cuichers  (no Rusech)  M. 429 HMHEPATOPCKAH Poccifican Muccia congression as parties of a constant and a constant as a const
Mondon 5 Jane	Cuidence (noturech)  N. 424 HMHEPATOPCKAH Poccifichan Muccin chiatronicrinyers as puriorized and - tale Penasapa Ropacibles-the- bapeness (puriorized as processes age- francisco a desperant assertation of the MINORES, 25 2000 (18 Hands 190 gr.  Cenpetapa Muccin:  Dapa & Benefit
Mondon 5 Jane	Cuidence (noturech)  N. 424 HMHEPATOPCKAH Poccifichan Muccin chiatronicrinyers as puriorized and - tale Penasapa Ropacibles-the- bapeness (puriorized as processes age- francisco a desperant assertation of the MINORES, 25 2000 (18 Hands 190 gr.  Cenpetapa Muccin:  Dapa & Benefit
Mondeur 5 Jane	Cuichers  (no Rusech)  M. 429 HMHEPATOPCKAH Poccifican Muccia congression as parties of a constant and a constant as a const

This document was given to my grandfather, Iosif Raitsykh by the Russian Mission representing Imperial Russia in Munich, namely by its secretary, Count Barbozin, on 11 November 1908, confirming that student Iosif Raitsykh is identical to student Abram Iosif Lazarevich Raitsykh, for whom he gives himself out. The certificate bears the university seal and is signed by the rector of

the university, Dr. Bolenger.

My grandfather was born in 1885 in Astrakhan. It is a region on the Caspian Sea, near Baku. As a grandson of a Nikolai's soldier he was granted a delay from military service and many other privileges, because a standard term of service in the imperial army was 25 years.

By the age of 22 losif finished the grammar school named after Alexander III in Baku. But it took him some effort to graduate, he encountered big problems there. Once he asked why he had received a mark lower than he actually deserved, and he was told that he was a bloody Yid. And he was ready to fight with the offender. He was expelled and had to go to Tiflis [today Tbilisi, Georgia], to some Georgian Duke, who supervised all the education in that region, to ask, to implore, and to submit an application on his reinstating in that grammar school. He had to pass many examinations as an external student, not attending lectures. Therefore his education was a little bit stretched out in time.

However, by 1907-08, all these problems were resolved. He had finished the grammar school, and he was even permitted to go abroad, where he was hoping to obtain university education. The Baku municipal council approved his departure, and the head of administration had signed the appropriate certificate in the Yiddish language, for which you were supposed to pay a tax of 75 kopecks back then.

In 1908, losif entered the University in Munich. He graduated from the medical faculty of that university, attended lectures in other universities besides Munich, in particular, the University in Halle and the Berlin University. Among other lectures, he attended those of Professor Virhoff, a well-known scientist in the medical circles. losif's thesis was typed and published in German, a language he knew perfectly, and his diploma was a very significant work. And in spite of the fact that he had received his education in a solid European university, losif returned from Munich to Petrograd, where he was assigned to carry out medical service in the hospital of Prince Oldenburgsky.